

21º GPFF



*Confini*

**GRAN PARADISO**

**FILM FESTIVAL**

Foto Antonio Cunico - Archivio GP



Foto Alfonso Roberto Apicella - Archivio FGP

21.GPFF

GRAN  
PARADISO  
FILM  
FESTIVAL

## IL FESTIVAL NELLE PAROLE DI...



**GABRIELE CACCIALANZA**  
PRESIDENTE ONORARIO  
DEL FESTIVAL

Il Gran Paradiso Film Festival, privilegiata finestra su quanto di meglio al momento è offerto dalla produzione del film documentario naturalistico-ambientale nel panorama internazionale, si incastona perfettamente nel magnifico scenario offerto dalle valli del Gran Paradiso. Sicuramente anche questa 21° edizione saprà farsi notare ed apprezzare dagli operatori del settore e dal pubblico, ormai affezionato, e sarà capace di emozionare, lasciandoci impresse nella mente e nello spirito sensazioni e vibrazioni che porteremo con noi ben oltre la durata del Festival.



**LOREDANA PETEY**  
VICEPRESIDENTE FONDAZION  
GRAND PARADIS

Il Gran Paradiso Film Festival, evento tra i più attesi in Valle d'Aosta, vuole essere un'occasione privilegiata per rinnovare l'impegno e la volontà di far conoscere e promuovere realtà e valori del nostro territorio. La 21° edizione si prefigge di lanciare "oltre confine" il suo messaggio, volto a incoraggiare uno sviluppo eco-sostenibile, guidandoci alla scoperta di luoghi a noi lontani, grazie alla costante attività di Fondation Grand Paradis, che ha saputo rinnovare il Festival negli anni garantendone l'eccellenza.



**ELSO GERANDIN**  
VICE PRESIDENTE E ASSESSORE  
DELL'AGRICOLTURA E AMBIENTE  
REGIONE AUTONOMA  
VALLE D'AOSTA

Valorizzare il territorio, la montagna e il patrimonio ambientale, naturalistico e paesaggistico della Valle d'Aosta è una nostra priorità. In tal senso l'attività svolta con passione e competenza da Fondation Grand Paradis per la promozione della nostra Regione è estremamente importante.

Con il Festival riusciamo infatti a comunicare l'immagine delle nostre montagne anche fuori "Confine", tematica al centro dell'edizione 2018, costruendo importanti legami con le realtà circostanti e con tutti coloro che amanti della natura trovano qui da noi il proprio Paradiso.



**CLAUDIO RESTANO**  
ASSESSORE DEL TURISMO,  
SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI  
REGIONE AUTONOMA  
VALLE D'AOSTA

È un invito a essere spettatori della natura quello che ci rivolge nuovamente, per l'estate 2018, il Gran Paradiso Film Festival, che ha trovato nella splendida cornice di Cogne e del Parco la sua collocazione perfetta, dando voce a quel rapporto profondo e intimistico che lega immagini e ambiente. Un rapporto che trova, con forza, la sua espressione nei colori, nei suoni e nella musica delle produzioni che ogni anno alimentano la storia di questo Festival, di cui siamo orgogliosi. Il Gran Paradiso Film Festival è infatti un evento che arricchisce l'offerta turistica, culturale e naturalistica della nostra regione di magia e di poesia.



**ANTONIO FOSSON**  
PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
DELLA VALLE D'AOSTA

Dai confini del Parco Nazionale Gran Paradiso alla vastità degli spazi della creatività, il Festival si conferma come uno dei fiori all'occhiello dell'offerta culturale valdostana, sia per le sue potenzialità di promozione del territorio, sia per la sua capacità di offrire spunti di riflessione su temi di attualità, come quello proposto quest'anno: i confini, appunto.



**FRANCO ALLERA**  
SINDACO DI COGNÉ

Una magnifica rassegna che offre scenari naturali e selvaggi di ogni parte del mondo in cui ritrovare o riscoprire i nostri spazi interiori. Una natura che ci sorprende e ci emoziona coi suoi silenzi e i suoi paesaggi multiformi, proprio come nel Parco Nazionale Gran Paradiso. A questo il Festival, sapientemente organizzato da Fondation Grand Paradis, ci ha abituato e questo ci regalerà anche in questa 21° edizione che Cogné è ben lieta di ospitare nel pieno rispetto della sua proverbiale ospitalità.



**ITALO CERISE**  
PRESIDENTE PARCO NAZIONALE  
GRAN PARADISO

Grazie all'impegno di Fondation Grand Paradis, il territorio del Parco Nazionale Gran Paradiso ospita per la sua 21° edizione il Gran Paradiso Film Festival. Una manifestazione di grande interesse culturale che ogni anno, dal Parco più antico d'Italia, lancia un messaggio forte a favore della conservazione della biodiversità a livello planetario e sulla necessità di custodire la Natura per noi e per le generazioni future. Questo è lo speciale legame che unisce il Parco al Festival e che intendiamo ulteriormente sostenere. Un' iniziativa consolidata che contribuisce a far conoscere l'enorme patrimonio naturalistico del Gran Paradiso.



Il Gran Paradiso Film Festival, profondamente radicato sul territorio del Parco, ma aperto a una dimensione internazionale, è un'occasione di valorizzazione del prezioso tesoro delle Alpi, oltre che un volano per la crescita economica e turistica. La Fondazione CRT contribuisce alla realizzazione di quest'importante manifestazione attraverso il contributo alla Fondation Grand Paradis: un sostegno per 4 anni consecutivi, in linea con alcuni punti fermi della nostra attività filantropica: promozione della cultura di qualità e del talento creativo, coinvolgimento dei ragazzi in iniziative di formazione, tutela del patrimonio paesaggistico, rispetto dell'ambiente.



Foto Vittorio Ricci - Archivio FGP

**Luisa Vuillermoz**  
DIRETTORE ARTISTICO  
DEL FESTIVAL

**Confini** è il tema della 21° edizione del Gran Paradiso Film Festival, tema di grande attualità, spesso protagonista quest'anno delle prime pagine dei giornali.

Un tema che è possibile declinare in modi molto diversi ed è ciò che il Gran Paradiso Film Festival tenta di fare. Creare un Festival significa, infatti, innanzitutto mettere insieme dei **racconti**. Racconti che spaziano geograficamente, che utilizzano i linguaggi più diversi, che mettono in relazione immaginario e reale. Un programma fitto e articolato, un festival diffuso su sette Comuni di tre valli del Parco in cui la **Natura**, in tutte le sue forme, va in scena.

Il **Parco Nazionale Gran Paradiso**, che ospita il Festival, è un luogo delimitato per eccellenza, i cui confini assicurano protezione, tutela e valorizzazione dell'ambiente. Fissare un confine significa riconoscere una differenza, consacrare l'esistenza di un'alterità. I confini però sono sempre valicabili, attraverso le montagne e attraverso il mare. Gli animali protagonisti dei film in concorso ce lo insegnano.

Saranno i registi dei film in programma nel **CONCORSO INTERNAZIONALE** e in **CORTONATURA** a raccontarci, attraverso la vita degli animali, le innumerevoli manifestazioni in cui la natura si esprime e regola i propri spazi, accompagnandoci in mondi molto lontani dal nostro.

Gli ospiti del **DE RERUM NATURA** ci offriranno sul tema molte sollecitazioni. **Don Luigi Ciotti** ci coinvolgerà con il suo lucido sguardo sul tema dei confini in un'ottica di legalità, dignità e speranza. **Giuliano Amato** presenterà le sue osservazioni sull'alzare e cancellare muri di confine nella delicata situazione geopolitica attuale. **Flavio Caroli** ci

condurrà, dialogando con **Fabio Fazio**, alla scoperta dei confini tra le infinite civiltà dell'arte italiana. **Marta Cartabia** e **Luciano Violante** si interrogheranno sul tema del limite tra governo dello Stato e libertà individuali, e infine **Paolo Cognetti** ci ricondurrà tra le nostre montagne, che lui interpreta sempre come un luogo non di confine ma di unione.

Il pubblico diventerà poi protagonista negli eventi **ARIA DI FESTIVAL**, esplorazioni *outdoor* che guideranno alla scoperta del territorio del Parco, con momenti dedicati alla scienza, alla montagna, alla fotografia, alla ricerca del benessere. Ma sarà protagonista anche nell'assegnare il premio principale del festival al miglior lungometraggio: il **TROFEO STAMBECCO D'ORO**.

E ancora tanto altro per esplorare, mettere in relazione, osservare, riflettere, sperimentare, imparare, ricordare ed emozionarsi. Perché il nostro tempo è un continuo attraversare e annullare i confini.

In un momento così delicato, in cui il superamento dei confini è fatto di migrazioni di uomini e di incontri con altri mondi, il Gran Paradiso Film Festival sostiene la visione dinamica di soglia e non di limite, e invita alla sosta in un non-luogo, quello del Festival, dove poter assaporare l'infinita varietà del vivere su questo pianeta.





### **DON LUIGI CIOTTI**

“PERSONAGGIO SIMBOLO DEL  
21° GRAN PARADISO FILM FESTIVAL”

In natura non esistono confini ma solo relazioni. Notte e giorno, cielo e terra, piante e animali... Non c'è forma di vita o espressione del Creato che non richiami una relazione e da quella relazione sia nutrita. Solo noi esseri umani c'inventiamo confini sulla base di astratti principi di identità: io/altro, noi/loro. E dove ci sono confini ci sono spesso conflitti... Come ha detto Papa Francesco nella Laudato sì, «la speranza di cancellare le guerre e le ingiustizie richiede una conversione ecologica, una capacità di pensare e di agire come parti di un Tutto che genera e protegge le singole vite, proprio come nell'ecosistema naturale».



Foto Caterina Farina - Archivio FGP

# I NUMERI DEL 21° GRAN PARADISO FILM FESTIVAL

Un'edizione ricca di

**13** GIORNATE DI FESTIVAL

IN **7** COMUNI DEL PARCO NAZIONALE GRAN PARADISO

CON **57** PROIEZIONI,

**22** EVENTI

E **20** OSPITI

**138** OPERE SELEZIONATE

PROVENIENTI DA **27** PAESI

DI **5** CONTINENTI

PROIEZIONI DI FILM DOCUMENTARI SULLA **NATURA**

( **60%** DI PRIME VISIONI)

MERAVIGLIERANNO UN PUBBLICO DI OLTRE **10.000** SPETTATORI

21° GRAN PARADISO

FILM FESTIVAL

CONFINI



Sabato 21 luglio 2018

Ore 21.00

Sala Maria Ida Viglino – Palazzo Regionale Aosta

Presentazione della 21° Edizione del Gran Paradiso Film Festival

Proiezione di **“Antarctica – Sur les traces de l’empereur”**, di Jérôme Bouvier  
vincitore del 20° Trofeo Stambecco d’Oro

## IL FESTIVAL A COGNE

	LUNEDÌ, <b>23 LUGLIO</b>	MARTEDÌ, <b>24 LUGLIO</b>	MERCOLEDÌ, <b>25 LUGLIO</b>
10.00	ARIA DI FESTIVAL		
		<b>BIOBLITZ</b> ALLA SCOPERTA DELLE INNUMEREBILI FORME DI VITA NEL PARCO <i>pag. 50</i>	<b>AVVICINAMENTO ALL'ARRAMPICATA SU ROCCIA</b> <i>pag. 51</i>
10.00	REPLICHE CONCORSO INTERNAZIONALE		
	<i>pag. 24 - 25</i>		<i>pag. 26 - 27</i>
17.00	CERIMONIA DI APERTURA	DE RERUM NATURA	
	SALUTI DELLE <b>AUTORITÀ</b> PRESENTAZIONE <b>POSITION PAPER GRAN PARADISO</b> CONCERTO DI <b>NAÏF HÉRIN</b> <i>pag. 16</i>	INTERAZIONE TRA DIVERSI: IL SOTTILE FILO TRA MURI E CONFINI <b>GIULIANO AMATO</b> <i>pag. 44</i>	IL GRIDO DELLA NATURA, LA SOFFERENZA DEI POVERI <b>DON LUIGI CIOTTI</b> <i>pag. 45</i>
21.00	CONCORSO INTERNAZIONALE		
	<b>CIAK PACTA</b>  <b>AU ROYAUME D'ATHÉNA</b> ROBERT HENNO  <b>KAMCHATKA BEARS. LIFE BEGINS</b> IRINA ZHURAVLEVA, VLADISLVAV GRISHIN <i>pag. 24 - 25</i>	<b>CIAK PACTA</b>  <b>THE LAST PIG</b> ALLISON ARGO  <b>ROOTED - THE GIANT</b> BAREND VAN DER WATT, HENK EKERMANS <i>pag. 26 - 27</i>	<b>CIAK PACTA</b>  <b>OMAGGIO VITTORIO PERACINO</b> <i>pag. 38 - 39</i>  <b>LEMMING - THE LITTLE GIANT OF THE NORTH</b> ZOLTAN TÖRÖK  <b>WILD IRELAND, THE EDGE OF THE WORLD</b> JOHN MURRAY, CEPA GIBLIN <i>pag. 28 - 29</i>

TUTTI GLI EVENTI DEL FESTIVAL  
SONO GRATUITI

	GIOVEDÌ, <b>26 LUGLIO</b>	VENERDÌ, <b>27 LUGLIO</b>	SABATO, <b>28 LUGLIO</b>
10.00	ARIA DI FESTIVAL		
	<b>"IN PARADISO"- WORKSHOP FOTOGRAFICO</b> <i>pag. 52</i>	<b>MASTERCLASS DI HATHA YOGA</b> <i>pag. 53</i>	
10.00	REPLICHE CONCORSO INTERNAZIONALE		
	<i>pag. 28 - 29</i>	<i>pag. 30 - 31</i>	<i>pag. 32 - 33</i>
17.00	DE RERUM NATURA		CORTONATURA
	L'ARTE ITALIANA IN QUINDICI WEEKEND E MEZZO <b>FLAVIO CAROLI</b> <i>pag. 46</i>	GIUSTIZIA E MITO <b>MARTA CARTABIA LUCIANO VIOLANTE</b> <i>pag. 47</i>	PROIEZIONE DEI CORTOMETRAGGI SELEZIONATI <i>pag. 37</i>  <b>IN SIBERIA</b> <i>pag. 41</i>
21.00	CONCORSO INTERNAZIONALE		CERIMONIA DI PREMIAZIONE
	<b>CIAK PACTA</b>  <b>WILDLIFE EVOLUTION</b> <i>pag. 39</i>  <b>RANGER &amp; LEOPARD</b> FATHOLLAH AMIRI, NIMA ASGARI  <b>WHITE WOLVES - GHOSTS OF THE ARCTIC</b> OLIVER GOETZL <i>pag. 30 - 31</i>	<b>CIAK PACTA</b>  <b>DIARIO DI UNA VEDETTA</b>  <b>LE VOL D'ANOUK</b> <i>pag. 40</i>  <b>LEO80. THE STORY OF HIS LIFE</b> GURAM GABUNIA  <b>ATTENBOROUGH'S ANT MOUNTAIN</b> JOE LONCRINE, MARTIN DOHRN <i>pag. 32 - 33</i>	COLLOQUIO CON <b>PAOLO COGNETTI</b>  <b>CERIMONIA DI PREMIAZIONE</b> DEI FILM VINCITORI DEL 21° GRAN PARADISO FILM FESTIVAL <i>pag. 18 - 19</i>
	<b>IL FESTIVAL NEI COMUNI DEL GRAN PARADISO</b> <i>pag. 56 - 57</i>		

# CERIMONIA DI APERTURA DEL 21° GRAN PARADISO FILM FESTIVAL

LUNEDÌ 23 LUGLIO

COGNE

MAISON DE LA GRIVOLA

ORE 17.00

**Indirizzi di saluto delle autorità**

**Presentazione del Position Paper Gran Paradiso**

*Rapporteur* **Marco Onida**

Il Position Paper Gran Paradiso è un documento che riflette la posizione del Gran Paradiso Film Festival sugli effetti che il cambiamento climatico sta generando sugli ecosistemi, sulla società e sull'economia.

Il documento è predisposto e sottoscritto da personalità del mondo scientifico e culturale presente al Festival e verrà distribuito al pubblico affinché questo possa esprimersi sugli aspetti che ritiene prioritari e sui comportamenti da adottare per mitigare o adattarsi agli effetti del cambiamento climatico.

**Concerto di Naïf Hérin**

Seguirà **Aperitivo Natura**, con prodotti a **Marchio di Qualità Gran Paradiso**, all'insegna di genuinità, tipicità e sostenibilità ambientale.



Sarà l'incantevole voce di Naïf Hérin a dare il via al 21° Gran Paradiso Film Festival. Cantautrice e musicista polistrumentista valdostana, Naïf è un'artista eclettica. La sua musica non convenzionale, dopo aver esplorato pop, rock e funk, la porta a lavorare e a vivere tra Parigi, Roma e New York. Un'artista "oltre i confini".

# CERIMONIA DI PREMIAZIONE DEL 21° GRAN PARADISO FILM FESTIVAL



SABATO 28 LUGLIO

## COGNE

MAISON DE LA GRIVOLA

ORE 21.00

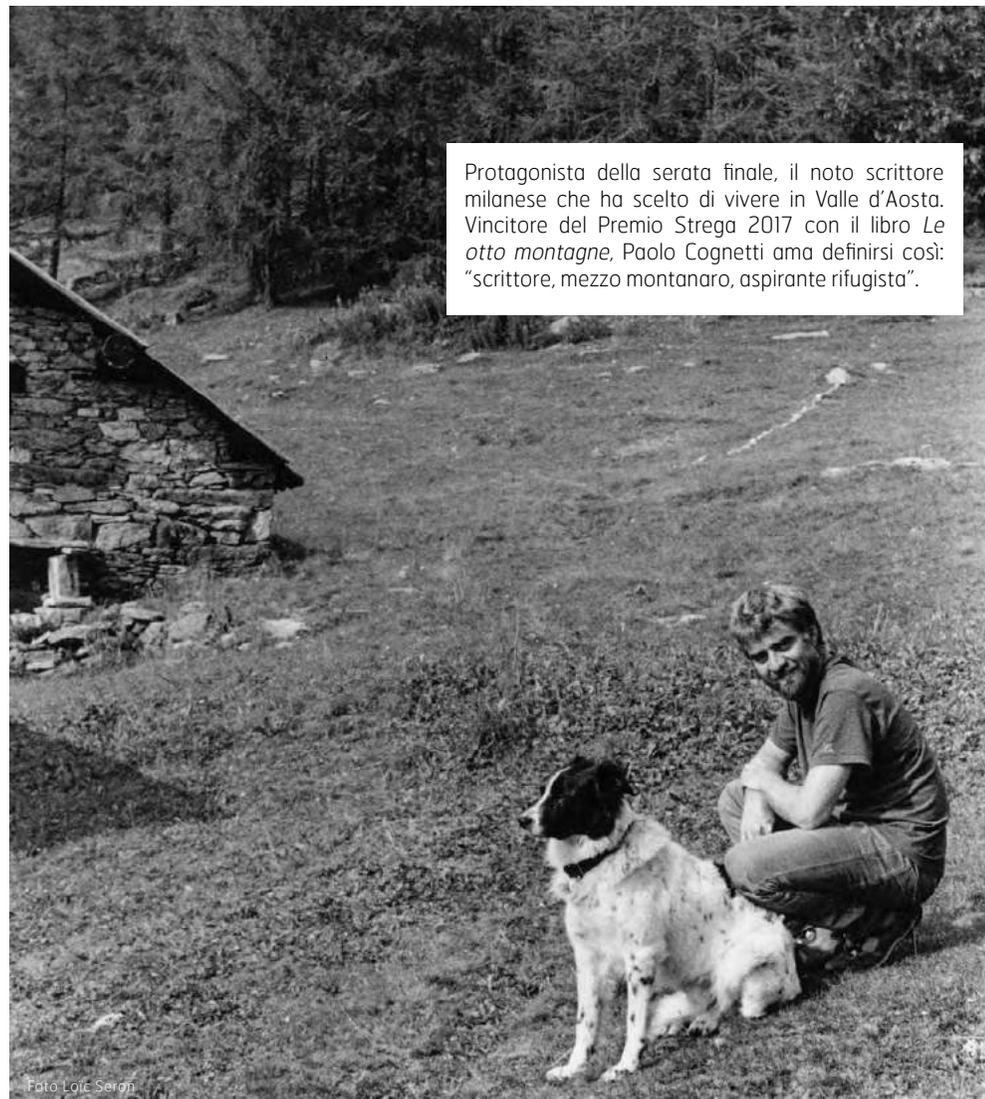
**Cerimonia di premiazione** alla presenza delle autorità, della giuria tecnica e della giuria del pubblico.

Colloquio con **Paolo Cognetti**

### PREMIAZIONE DEI FILM VINCITORI DEL 21° GRAN PARADISO FILM FESTIVAL

Attribuzione del **Trofeo Stambecco d'Oro** al miglior lungometraggio in concorso.

**Proiezione del film vincitore**



Protagonista della serata finale, il noto scrittore milanese che ha scelto di vivere in Valle d'Aosta. Vincitore del Premio Strega 2017 con il libro *Le otto montagne*, Paolo Cognetti ama definirsi così: "scrittore, mezzo montanaro, aspirante rifugista".

## PREMI E GIURIE

### Premi assegnati dalla giuria del pubblico:

*Concorso Internazionale*

#### **Trofeo Stambecco d'Oro**

(euro 5.000)

#### **Trofeo Stambecco d'Oro Junior**

Assegnato dai giurati di età compresa tra gli 8 e i 13 anni

*CortoNatura*

#### **Premio CortoNatura**

(euro 1.000)

### Giuria del pubblico:

Tutti possono parteciparvi, con l'unico obbligo di assistere a tutte le proiezioni.

La scheda di iscrizione è disponibile sul sito [www.gpff.it](http://www.gpff.it)

I giurati riceveranno una t-shirt tecnica Montura, avranno la possibilità di partecipare all'estrazione di diversi premi e avranno il posto riservato in sala (fino alle ore 20.45).

### Premi assegnati dalla giuria tecnica:

*Concorso Internazionale*

#### **Premio Parco Nazionale**

#### **Gran Paradiso**

(euro 1.500)

#### **Premio Ente Progetto Natura**

(euro 1.500)

#### **Premio WWF**

#### **Premio LIPU**

*CortoNatura*

#### **Menzione speciale**

#### **Parco Nazionale Gran Paradiso**

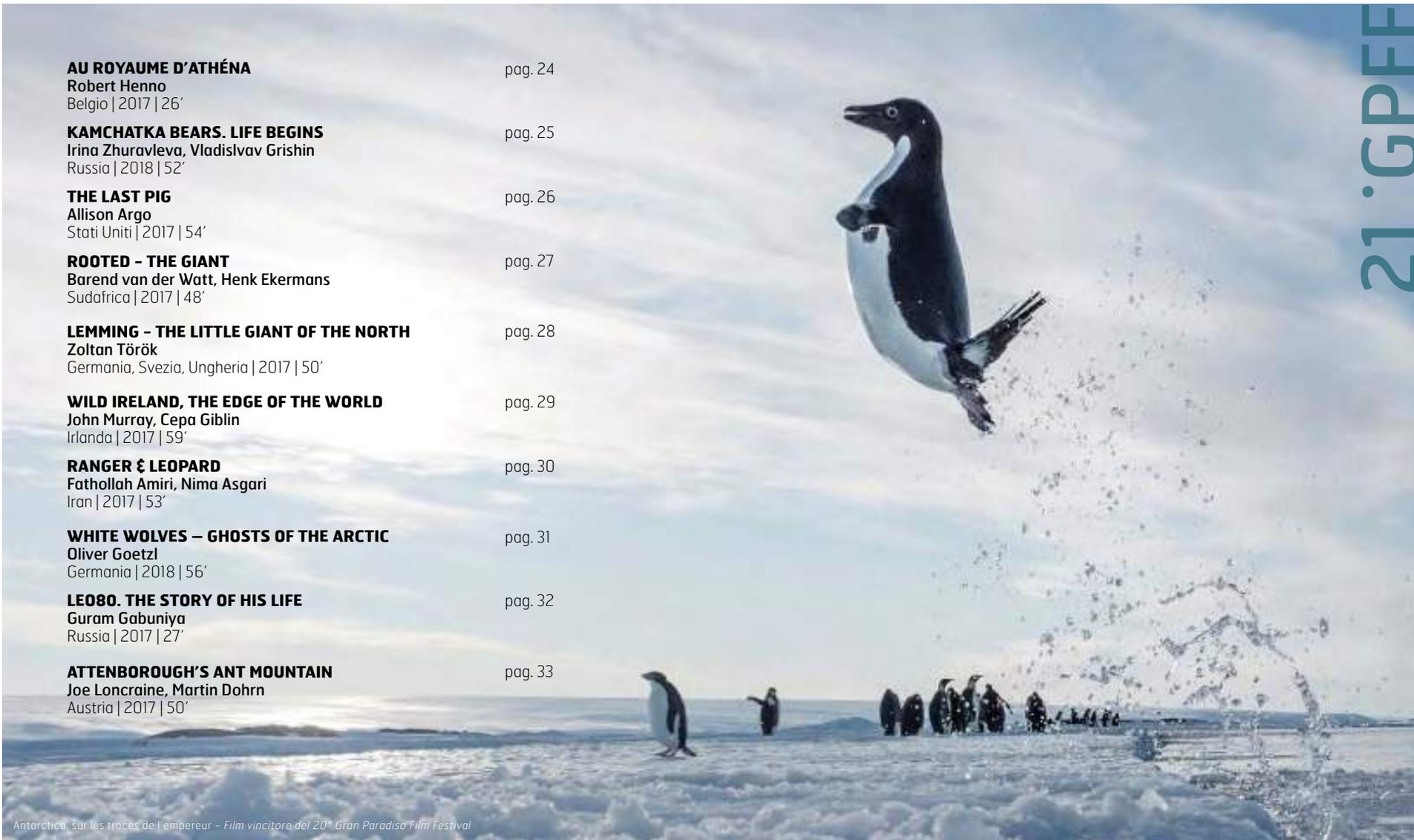
(esperienza inedita nel Vallone di Levionaz in Valsavarenche)

## GIURIA TECNICA

- **Bruno Bassano – Presidente**  
Responsabile del servizio biodiversità e ricerca scientifica del Parco Nazionale Gran Paradiso
- **Marco Andreini**  
Regista
- **Marco Albino Ferrari**  
Scrittore e Direttore di “Meridiani Montagne”
- **Sandro Lovari**  
Professore senior di biologia della conservazione
- **Alessandra Miletto**  
Direttore della Film Commission Vallée d'Aoste
- **Piermauro Rebolaz**  
Presidente CAI Valle d'Aosta
- **Ezio Torta**  
Regista e autore televisivo



<b>AU ROYAUME D'ATHÉNA</b> Robert Henno Belgio   2017   26'	pag. 24
<b>KAMCHATKA BEARS. LIFE BEGINS</b> Irina Zhuravleva, Vladislav Grishin Russia   2018   52'	pag. 25
<b>THE LAST PIG</b> Allison Argo Stati Uniti   2017   54'	pag. 26
<b>ROOTED - THE GIANT</b> Barend van der Watt, Henk Ekermans Sudafrica   2017   48'	pag. 27
<b>LEMMING - THE LITTLE GIANT OF THE NORTH</b> Zoltan Török Germania, Svezia, Ungheria   2017   50'	pag. 28
<b>WILD IRELAND, THE EDGE OF THE WORLD</b> John Murray, Cepa Giblin Irlanda   2017   59'	pag. 29
<b>RANGER &amp; LEOPARD</b> Fathollah Amiri, Nima Asgari Iran   2017   53'	pag. 30
<b>WHITE WOLVES – GHOSTS OF THE ARCTIC</b> Oliver Goetzl Germania   2018   56'	pag. 31
<b>LEO80. THE STORY OF HIS LIFE</b> Guram Gabuniya Russia   2017   27'	pag. 32
<b>ATTENBOROUGH'S ANT MOUNTAIN</b> Joe Loncraine, Martin Dohrn Austria   2017   50'	pag. 33



21. GPFF

CONCORSO  
INTERNAZIONALE



**FILM IN CONCORSO**

Lingua: FRANCESE  
Sottotitoli in italiano

**AU ROYAUME D'ATHÉNA**

Robert Henno  
Belgio | 2017 | 26'

**LUNEDÌ 23 LUGLIO**  
ore 21 (prima serata)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

*Il regista sarà presente  
in sala*

Replica  
MARTEDÌ 24 LUGLIO  
ORE 10  
Maison de la Grivola

La potatura delle siepi, i filari di salici sostituiti dai pali metallici, la distruzione di antichi frutteti, l'utilizzo intensivo di pesticidi e fertilizzanti chimici: tutti questi fattori sono responsabili della riduzione della popolazione di civette. Non servono grandi sforzi, tuttavia, per invertire questa tendenza e ridare vita alle nostre campagne. Il documentario invita a riscoprire questo piccolo affascinante rapace nel suo habitat, così come la fauna che popola il suo "regno".

Il film sarà proiettato anche a **Valsavarenche** il 20 agosto - pag. 66



**FILM IN CONCORSO**

FILM SENZA DIALOGHI

**KAMCHATKA BEARS. LIFE BEGINS**

Irina Zhuravleva, Vladislav Grishin  
Russia | 2018 | 52'

**LUNEDÌ 23 LUGLIO**  
(seconda serata)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

*I registi saranno presenti  
in sala*

Replica  
MARTEDÌ 24 LUGLIO  
ORE 10.30  
Maison de la Grivola

Il Santuario federale della Kamchatka del Sud è spesso definito il "paradiso degli orsi". Il team di LESFILM ha trascorso sette mesi osservando e filmando la vita dei cuccioli di orso bruno nel loro primo anno di vita. 'Kamchatka Bears. Life Begins' è un film diverso da altri documentari naturalistici. È una pellicola introspettiva. La colonna sonora, i rumori della natura e l'assenza di voci umane consentono al pubblico di immergersi nella natura selvaggia, di percepirne il respiro fra vulcani, fiumi e fauna incontaminati, e di scorgere quel confine oltre il quale l'uomo non dovrebbe spingersi.

Il film sarà proiettato anche a **Valsavarenche** il 20 agosto - pag. 66



**FILM IN CONCORSO**

Lingua: INGLESE  
Sottotitoli in italiano

**THE LAST PIG**

Allison Argo  
Stati Uniti | 2017 | 54'

**MARTEDÌ 24 LUGLIO**  
ore 21 (prima serata)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

Replica  
MERCOLEDÌ 25 LUGLIO  
ORE 10  
Maison de la Grivola

The Last Pig è una riflessione lirica sul dilemma dell'uomo, creatura senziente che ha il potere di uccidere. Questo intenso documentario ritrae il percorso interiore di un allevatore nel suo ultimo anno di attività. Di stagione in stagione quest'uomo mette a nudo i propri conflitti, frutto di una vita passata a "fare affari con la morte". Si chiede: esiste davvero un modo umano di porre fine ad una vita? Il film scorre lento, seguendo le attività rurali passo dopo passo, invitando il pubblico a riflettere: sullo sguardo dell'animale, sul tumulto interiore dell'allevatore, sulla cruda realtà del mattatoio e sugli spettri che vi aleggiano. Introspettivo, coinvolgente, il film è una riflessione sulla vita, sulla morte e sull'etica.

*Il film contiene immagini che potrebbero urtare la sensibilità del pubblico.*

Il film sarà proiettato anche a **Villeneuve** il 23 agosto - pag. 68



**FILM IN CONCORSO**

Lingua: INGLESE  
Sottotitoli in italiano

**ROOTED - THE GIANT**

Barend van der Watt, Henk Ekermans  
Sudafrica | 2017 | 48'

**MARTEDÌ 24 LUGLIO**  
(seconda serata)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

*I registi saranno presenti  
in sala*

Replica  
MERCOLEDÌ 25 LUGLIO  
ORE 11  
Maison de la Grivola

Nelle foreste Afromontane del Soutpansberg cresce un gigante, l'Outeniqua Yellowwood. Il film racconta la storia di questo colosso tra gli alberi, i cui rami offrono dimora, cibo e rifugio a una gran varietà di piante e animali. Gli yellowwood fanno parte di un'antica famiglia di alberi non fioriferi la cui riproduzione avviene tramite coni maschili e femminili ben differenziati, prodotti da esemplari diversi. Varie specie di uccelli, come il turaco crestaviola, si nutrono dei loro frutti; mammiferi come l'irace del Capo e il cercopiteco a gola bianca si arrampicano per cibarsene tra i rami, mentre il mini ghio dei boschi e la faraona dal ciuffo vanno in cerca di quelli caduti. Sulle cime di queste piante l'aquila coronata e altri rapaci costruiscono imponenti nidi, mentre tra le loro fronde il Babbuino nero trova riparo per la notte.

Il film sarà proiettato anche a **Villeneuve** il 23 agosto - pag. 68



FILM IN CONCORSO

LINGUA: INGLESE  
Sottotitoli in italiano

## LEMMING - THE LITTLE GIANT OF THE NORTH

Zoltan Török  
Germania, Svezia, Ungheria | 2017 | 50'

**MERCOLEDÌ 25 LUGLIO**  
ore 21 (*prima serata*)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

*Replica*  
GIOVEDÌ 26 LUGLIO  
ORE 10  
Maison de la Grivola

Sono piccoli e arrabbiati. Ogni quattro anni circa spuntano in massa, come dal nulla: sono i lemming norvegesi, gli animali più incompresi e misteriosi delle Alpi scandinave. Il film cattura l'eccezionale boom demografico dei lemming, un thriller ecologico che crea un effetto domino sull'ecosistema nordico. L'inevitabile colpo di scena giunge con il repentino crollo della loro popolazione, che di colpo priva i predatori delle loro prede.



FILM IN CONCORSO

LINGUA: INGLESE  
Sottotitoli in italiano

## WILD IRELAND, THE EDGE OF THE WORLD

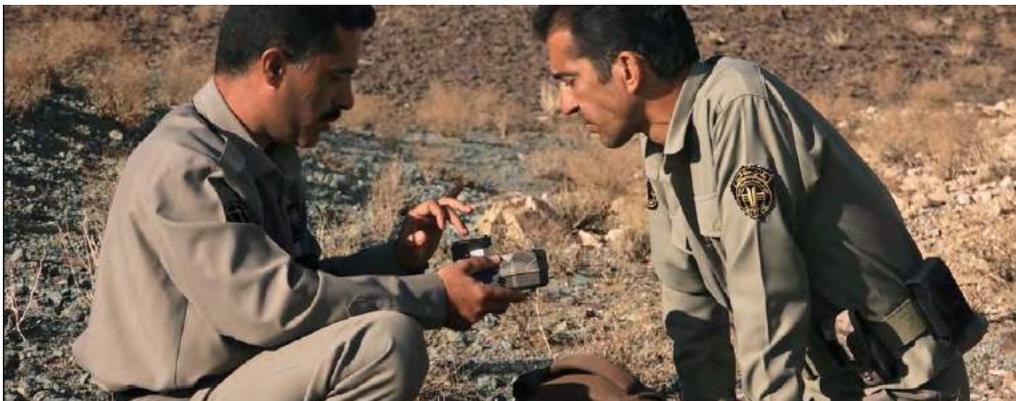
John Murray, Ceba Giblin  
Irlanda | 2017 | 59'

**MERCOLEDÌ 25 LUGLIO**  
(*seconda serata*)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

*Replica*  
GIOVEDÌ 26 LUGLIO  
ORE 11  
Maison de la Grivola

L'avventura atlantica di Colin Stafford-Johnson inizia con l'esplorazione della fauna e delle antiche rovine delle Skellig Rocks, pinnacoli di roccia battuti dalle tempeste oceaniche, nel remoto sudovest dell'Irlanda. La tappa successiva: le Blasket Islands, isole disabitate che ospitano una fauna simile a quella antartica. D'inverno branchi di foche raggiungono la terraferma per la lotta fra esemplari maschi, l'accoppiamento e la muta. Colin si dirige nell'entroterra alla ricerca dell'ultimo branco di cervi rossi. Tornato sulla costa, segue le tracce delle megattere, che anno dopo anno, in numero sempre maggiore, tornano in queste acque. Si avventura a nord, alla ricerca degli unici rospi e lucertole autoctoni, e di un delfino solitario che si è insediato nelle acque intorno a Burren, impressionante regione desertica di arenaria. Il viaggio termina a Clew Bay, una spettacolare insenatura lungo la costa occidentale, luogo dove Colin ha scelto di vivere dopo anni trascorsi a viaggiare.



FILM IN CONCORSO

LINGUA: IRANIANO  
Sottotitoli in italiano

**RANGER E LEOPARD**

Fathollah Amiri, Nima Asgari  
Iran | 2017 | 53'

**GIOVEDÌ 26 LUGLIO**  
ore 21 (prima serata)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

Replica  
VENERDÌ 27 LUGLIO  
ORE 10  
Maison de la Grivola

Halvani, un guardaparco laborioso e appassionato, scopre che un leopardo persiano è stato avvistato nella sua area di competenza, a Isfahan, una remota località nel centro dell'Iran. Il predatore è ormai raro ed è scomparso da quelle valli da almeno trent'anni. Halvani intuisce che se il leopardo facesse il proprio ritorno la sorte dell'intera regione potrebbe cambiare. Una ricerca paziente e costante sulle tracce del leopardo in un Iran dai suggestivi paesaggi desertici, che rivela l'amore profondo di Halvani per la natura che lo circonda.



FILM IN CONCORSO

LINGUA: INGLESE  
Sottotitoli in italiano

**WHITE WOLVES – GHOSTS OF THE ARCTIC**

Oliver Goetzl  
Germania | 2018 | 56'

**GIOVEDÌ 26 LUGLIO**  
(seconda serata)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

Replica  
VENERDÌ 27 LUGLIO  
ORE 11  
Maison de la Grivola

All'estremità settentrionale del Canada si trova l'isola di Ellesmere, spazzata dai venti artici della tundra, che fanno crollare le temperature a 40 gradi sotto zero. Un animale si aggira su questa distesa mutevole e insidiosa di neve e ghiaccio, uno dei predatori più resistenti al mondo, il lupo artico. All'approssimarsi del disgelo primaverile, quando nascono i cuccioli, questi cacciatori nomadi devono adattarsi a una nuova vita, quella di genitori. 'Ghosts of the Arctic' svela immagini inedite della vita del branco: è una storia drammatica, commovente, fatta di lealtà, solidarietà e impegno. Un racconto epico ma reale, che narra le difficoltà e successi del branco nella sua lotta per la sopravvivenza in una delle ultime regioni selvagge del pianeta.

*Il film contiene immagini che potrebbero urtare la sensibilità del pubblico.*



**FILM IN CONCORSO**

LINGUA: RUSSO  
Sottotitoli in italiano

**LEO80. THE STORY OF HIS LIFE**

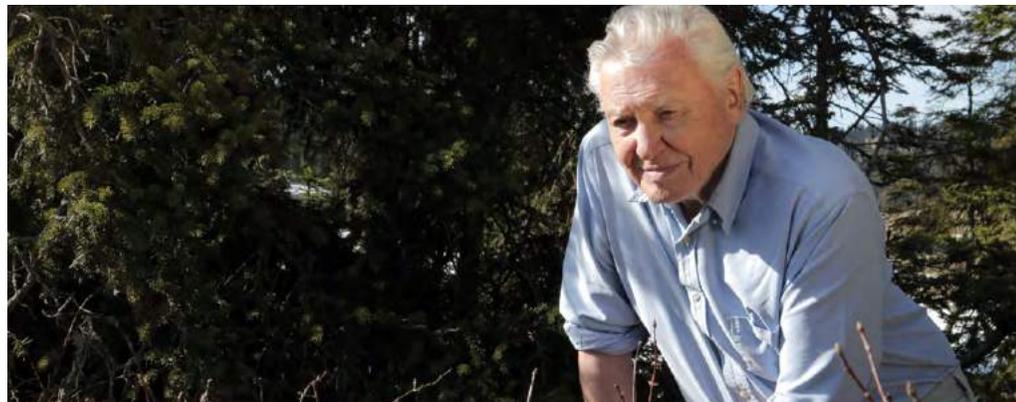
Guram Gabuniya  
Russia | 2017 | 27'

**VENERDÌ 27 LUGLIO**  
ore 21 (prima serata)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

Un giovane leopardo di nome Leo80M, sicuro di sé e della propria destrezza, cade nella trappola di un bracconiere. Le guardie russe di frontiera trovano l'animale esausto ed indebolito. Veterinari e ricercatori lottano per salvargli la vita. Il documentario segue gli specialisti che preparano il giovane leopardo al suo ritorno in libertà, aiutandolo a riappropriarsi, passo dopo passo, delle sue tecniche di caccia. È un nuovo capitolo nella vita del nostro eroe.

Replica  
SABATO 28 LUGLIO  
ORE 10  
Auditorium della Biblioteca  
comunale



**FILM IN CONCORSO**

LINGUA: INGLESE  
Sottotitoli in italiano

**ATTENBOROUGH'S ANT MOUNTAIN**

Joe Loncraine, Martin Dohrn  
Austria | 2017 | 50'

**VENERDÌ 27 LUGLIO**  
(seconda serata)

COGNE  
Maison de la Grivola  
Auditorium della Biblioteca  
comunale

David Attenborough raggiunge il Massiccio del Giura, nelle Alpi svizzere, alla scoperta di una delle più vaste società animali al mondo, che permette la convivenza pacifica di più di un miliardo di formiche. Seguendo per un anno la drammatica lotta per la sopravvivenza di queste creature straordinarie, Attenborough ci svelerà i segreti della super colonia elvetica.

*Il regista sarà presente  
in sala*

Replica  
SABATO 28 LUGLIO  
ORE 10:30  
Auditorium della Biblioteca  
comunale



Il potere dell'oro rosso - Cortometraggio vincitore del 20° Gran Paradiso Film Festival

21.GPFF

CORTONATURA



**PANGOLIN\***  
Nick Rogacki  
Stati Uniti | 2016 | 13'

Uno sguardo intimo nel viaggio di un pangolino. Filmato in tre paesi con l'aiuto di ex bracconieri e del servizio di vigilanza della fauna, il corto denuncia il commercio illegale dei circa centomila pangolini che ogni anno vengono catturati e contrabbandati nel Sud-est asiatico e in Africa. La vita, la morte e l'aldilà del mammifero più illegalmente trafficato del Pianeta.



**CHIRIPAJAS**  
Olga Poliektova, Jaime Quiles  
Russia e Spagna | 2017 | 2'

Sulla spiaggia, è appena nata una giovane tartaruga. Per mettersi il più rapidamente possibile al riparo dai suoi predatori vuole raggiungere i grandi spazi marini, dove troverà la sua famiglia. Ma oltre ogni aspettativa, varie trappole l'attendono sul suo cammino...



**TERRAFORM**  
Sil van der Woerd, Jorik Dozy  
Gran Bretagna, Indonesia, Paesi Bassi, Singapore | 2017 | 5'

Terraform racconta la vera storia delle privazioni e dei sacrifici che i minatori della miniera di zolfo di Kawahjlen in Indonesia devono affrontare per provvedere al sostentamento delle proprie famiglie.



**LA LITIÈRE FORESTIÈRE... UN UNIVERS INCONNU**  
Patrick Bodu, Jean Pierre Bertrand  
Francia | 2017 | 5'

L'autunno è alle porte e lentamente la terra si ricopre di foglie morte, sembra quasi che la vita sparisca. Ma nel sottobosco, invisibili, minuscoli animali brulcano: collemboli, acari ed altri artropodi. Un intero universo fatto di molteplici paesaggi e popolato da una microfauna indispensabile alla vita dei boschi.



**TOUCH**  
Ksenia Mihaylenko  
Russia | 2017 | 5'

Touch è un film d'animazione che racconta di una grande amicizia tra due creature completamente diverse tra loro: il beluga e la pulcinella di mare si incontrano durante delle belle giornate estive, ma il freddo inverno mette alla prova la loro amicizia.

**CORTONATURA**  
FILM IN LINGUA ORIGINALE  
(SENZA SOTTOTITOLI)

.....  
**COGNE**  
SABATO 28 LUGLIO  
ORE 17.00  
Maison de la Grivola



**BIG WORLD IN A SMALL GARDEN**  
Martin Dohrn  
Regno Unito | 2016 | 13'

Il regista Martin Dohrn ha ideato fotocamere speciali per riprendere il mondo frenetico e complesso della natura di Bristol. Martin riprende i movimenti quasi impercettibili degli insetti che popolano il suo giardino trasformandolo in una riserva naturale inesplorata, drammatica e dinamica.



**BIG BOOM**  
Marat Narimanov  
Russia | 2016 | 5'

La storia dell'umanità e del nostro Pianeta in 4 minuti. Una testimonianza "eco-friendly" sviluppata in una ripresa unica, che contiene tutto: umorismo, azione e tragedia.



**AGAINST THE GREY\***  
Matt Senior  
Regno Unito | 2018 | 10'

Lo scoiattolo rosso nel Regno Unito è in via d'estinzione, a causa di una malattia trasmessa dallo scoiattolo grigio. Per prevenire la diffusione di questa malattia gli scoiattoli grigi sono catturati e abbattuti. Potrebbe esserci un'altra soluzione per salvare gli scoiattoli rossi, senza causare la morte di quelli grigi?



**A SENSE OF WONDER**  
Mathieu Le Lay  
Francia | 2017 | 3'

Un vasto silenzio inghiotte il suono. Un regno di montagne s'innalza maestosamente verso il cielo. Un richiamo selvaggio ad un'anima errante. A Sense of Wonder è un "poema visivo cinematografico" che narra di un avventuriero solitario alla ricerca della meraviglia sulle Dolomiti.

\* Il cortometraggio contiene immagini che potrebbero urtare la sensibilità del pubblico.



**OMAGGIO A VITTORIO PERACINO  
(1938 – 2018)**

L'uomo che è partito da un sogno e ha reintrodotta lo stambecco su tutto l'arco alpino.



**MERCOLEDÌ 25 LUGLIO**

**COGNE**

MAISON DE LA GRIVOLA

ORE 21.00 – 21.15

**OMAGGIO A VITTORIO PERACINO**

Il Gran Paradiso Film Festival vuole rendere omaggio a Vittorio Peracino, stimato veterinario e ispettore sanitario del Parco Nazionale Gran Paradiso.

Interverranno:

**Gabriele Caccialanza**, Presidente onorario del Gran Paradiso Film Festival

**Bruno Bassano**, Responsabile del servizio biodiversità e ricerca scientifica del Parco Nazionale Gran Paradiso

**Alberto e Valentina Peracino**

**GIOVEDÌ 26 LUGLIO**

**COGNE**

MAISON DE LA GRIVOLA

ORE 21.00 – 21.15

**WILDLIFE EVOLUTION**

La proiezione dei trailer di due documentari sul Parco Nazionale Gran Paradiso, prodotti a trent'anni di distanza, offrirà spunti di riflessione sull'evoluzione dell'area protetta e sulle tecniche documentaristiche con cui la si racconta.

Indirizzo di saluto:

**Giampiero Sammuri**, Presidente di Federparchi

Interverranno:

**Marco Andreini**, Regista del filmato realizzato dal Parco Nazionale Gran Paradiso per il 70° anniversario del Corpo di sorveglianza (2017)

**Stefano Cerise**, Ispettore del Corpo di sorveglianza del Parco Nazionale Gran Paradiso

**Martin Dohrn**, Regista del film "Natural World Gran Paradiso" (1987)

I documentari saranno proiettati integralmente a Rhêmes-Notre-Dame il 4 agosto.



VENERDÌ 27 LUGLIO

OFF BY VDA

**COGNE**

MAISON DE LA GRIVOLA

ORE 21.00 - 21.10

**Proiezione del video DIARIO DI UNA VEDETTA**

Gli incontri di una fototrappola nel Parco Nazionale Gran Paradiso

Il filmato, realizzato con una fototrappola - posizionata in Valnontey e puntata sulla carcassa di un camoscio - ha registrato i passaggi diurni e notturni degli animali passati ad alimentarsi ponendo l'attenzione sul concetto di catena alimentare e sul ruolo svolto al suo interno dalle diverse specie.

La fototrappola introduce anche il tema delle attività di monitoraggio e di ricerca sulla fauna selvatica, parte integrante del lavoro del Servizio di Sorveglianza del Parco.



VENERDÌ 27 LUGLIO

OFF BY VDA

**COGNE**

MAISON DE LA GRIVOLA

ORE 21.00 - 21.15

**Proiezione della promo del serial**

**LE VOL D'ANOUK**

Una produzione di **Monte Bianco droni**

Scritto e diretto da **Michele Peyretti**

“Mi ha battezzato Anouk l'umano che mi ha salvato, ma io sono nato libero e selvaggio...” inizia così la storia di Anouk, un giovane falco che, lasciato il suo nido, vola alla scoperta di una piccola ma splendida parte del mondo: la Valle d'Aosta.



SABATO 28 LUGLIO

OFF BY VDA

**COGNE**

MAISON DE LA GRIVOLA

ORE 18.00

**Proiezione di IN SIBERIA**

di Eloise Barbieri

a seguire

**Colloquio con Barbara Tutino e Eloise Barbieri**, due delle quattro protagoniste dell'avventura negli Altay siberiani sulle tracce della Principessa del ghiaccio.



Foto Andrea Fontana - Archivio FGP

21 · GPFF

# DE RERUM NATURA

Ciclo di eventi su temi legati all'ambiente, alla scienza e alla natura



MARTEDÌ 24 LUGLIO

COGNE

BIBLIOTECA COMUNALE

ORE 17.00

## INTERAZIONE TRA DIVERSI: IL SOTTILE FILO TRA MURI E CONFINI

Incontro con

**Giuliano Amato**

Giudice costituzionale, Presidente emerito del Consiglio dei ministri e Professore universitario

Nel complicato quadro attuale legato ai continui movimenti di popoli, il concetto di confine è estremamente labile, dibattito tra regole internazionali e necessità di accoglienza. Lo sguardo acuto di Giuliano Amato aiuterà il pubblico del Festival a leggere gli avvenimenti, anche attraverso l'esperienza delle sentenze della Corte Costituzionale.



MERCOLEDÌ 25 LUGLIO

COGNE

BIBLIOTECA COMUNALE

ORE 17.00

## IL GRIDO DELLA NATURA, LA SOFFERENZA DEI POVERI

Questione sociale e questione ambientale come aspetti di un medesimo problema

Incontro con

**Don Luigi Ciotti**

Sacerdote, fondatore del Gruppo Abele e dell'associazione Libera

Le parole di una personalità vicina alle persone fragili, attento alla protezione dell'ambiente, profondo conoscitore del Parco Nazionale Gran Paradiso.

Il Festival ci porta a scoprire la sua visione dei confini, in relazione ai tragici fatti di attualità e alle sue recenti campagne di sensibilizzazione dell'opinione pubblica in merito alle migrazioni.





GIOVEDÌ 26 LUGLIO

COGNE  
BIBLIOTECA COMUNALE  
ORE 17.00

**L'ARTE ITALIANA IN QUINDICI WEEKEND E MEZZO** - Mondadori, 2018  
**I confini tra le infinite civiltà dell'arte italiana**

Presentazione del libro di **Flavio Caroli**  
Critico e storico dell'arte

Intervistato da **Fabio Fazio**

«...La Natura è, e sempre sarà, il primo referente di ogni essere umano». Con questa frase Flavio Caroli, divenuto poi ospite fisso del Gran Paradiso, incontrava qualche anno fa il pubblico del Festival.

In questa edizione, dialogherà con Fabio Fazio in un viaggio alla scoperta di grandi artisti, monumenti e gioielli nascosti dell'arte italiana, nella convinzione che i capolavori costituiscono «l'apertura visionaria verso il tempo che verrà».



VENERDÌ 27 LUGLIO

COGNE  
BIBLIOTECA COMUNALE  
ORE 17.00

**GIUSTIZIA E MITO**  
**Con Edipo, Antigone, Creonte** - Il Mulino, 2018

Presentazione del libro di **Marta Cartabia**  
Giudice costituzionale, Vicepresidente della Corte costituzionale e Professore universitario  
e **Luciano Violante**  
Presidente emerito della Camera dei deputati e Professore universitario

Due dei maggiori giuristi italiani si interrogano sul tema del confine tra governo dello Stato e libertà individuali. Attraverso tre tragedie di Sofocle - Edipo re, Edipo a Colono, Antigone - gli autori esplorano i maggiori problemi giuridici del mondo antico e di quello moderno, tra i quali il rapporto tra legge e diritto e tra legge e morale, il confine tra governo della polis e diritti individuali, il limite dell'accertamento giudiziale della verità, il limite del potere, il senso del limite. Problemi "antichi", ma ancora attuali, giunti ai nostri giorni dopo innumerevoli decodifiche e reinterpretazioni.





Foto Alessandro Oggioni - Archivio FGP

21.GPFF

# ARIA DI FESTIVAL

Eventi en plein air per vivere il territorio



MARTEDÌ 24 LUGLIO

## COGNE

GIARDINO BOTANICO ALPINO  
PARADISIA

ORE 10.00

### Prof. Antonio Mingozzi

Zoologo, docente di ecologia dell'Università di Torino e Direttore del PNGP\*

### Prof.ssa Simona Bonelli e

### Dott. Michele Zaccagno

Università di Torino - Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi

### Prof. Aulo Manino

Università di Torino - Dipartimento di Scienze Agrarie, Forestali e Alimentari

### Dott. Gianni Allegro e Dott. Luca Cristiano

Entomologo - Collaboratore PNGP\*

### Dott.ssa Giulia Marangoni

Borsista - PNGP\*

*Prenotazione obbligatoria*

## BIOBLITZ – ALLA SCOPERTA DELLE INNUMEREVOLI FORME DI VITA NEL PARCO NAZIONALE GRAN PARADISO

Appuntamento dedicato alla citizen science con i ricercatori dell'Ente Parco

Biologi, botanici ed entomologi accompagneranno appassionati e curiosi nell'osservazione e registrazione di quante più specie vegetali e animali possibili, in un'area definita e in un lasso di tempo limitato. Un'occasione informale e divertente per scoprire le numerose forme di vita dei molteplici ambienti naturali del Parco Nazionale Gran Paradiso e per comprendere l'importanza della biodiversità.

\*PNGP: Parco Nazionale Gran Paradiso



MERCOLEDÌ 25 LUGLIO

## COGNE

PALESTRA DI ARRAMPICATA DI LILLAZ

ORE 10.00

## AVVICINAMENTO ALL'ARRAMPICATA SU ROCCIA

Una mattinata con il CAI - Club Alpino Italiano

Un'occasione ideale per imparare e muovere i primi passi sulla roccia verticale e scoprire la disciplina dell'arrampicata affrontando, in modo attivo e dinamico, le manovre basilari, gli aspetti legati alla sicurezza e il corretto approccio all'ambiente montano.

Con gli istruttori della Scuola di Alpinismo e Sci-alpinismo A. Cretier - Coordinamento dell'iniziativa di **Sandro Dallou** e **Ezio Seris**.

*Ritrovo: Piazzale di Lillaz*

*Età minima: 8 anni*

*Abbigliamento comodo consigliato  
L'attrezzatura sarà fornita dal CAI*

*Prenotazione obbligatoria*



GIOVEDÌ 26 LUGLIO

COGNE  
VALNONTÉY  
.....  
ORE 10.00

### “IN PARADISO” – FOTOGRAFARE LA LUCE CON GIORGIO MARCOALDI

Workshop fotografico nel Gran Paradiso

Workshop fotografico dedicato agli appassionati di fotografia naturalistica, con un focus sulla luce e sulle tecniche per sfruttarla al meglio.

Uno speciale approfondimento sarà dedicato alla tecnica del lightpainting, che prevede un'illuminazione prodotta con sorgenti luminose mobili, come semplici torce, con le quali ogni fotografo può sbizzarrirsi con la fantasia, creando effetti del tutto originali.

La mostra “In Paradiso” (V. pag. 54) propone gli scatti dei fotografi **Giorgio Marcoaldi** e **Tonino Mosconi**.

*Ritrovo: Piazzale di Valnontey*

*Età minima: 14 anni  
Numero max. 12 partecipanti*

*I partecipanti dovranno essere dotati di  
macchina fotografica o smartphone*

*Prenotazione obbligatoria*



VENERDÌ 27 LUGLIO

COGNE  
BOSCO DI SYLVENOIRE  
.....  
ORE 10.00

### OPEN YOUR HEART, OPEN YOUR MIND. UNA PRATICA PER ANAHATA, IL CHAKRA DEL CUORE

Masterclass di Hatha Yoga con l'insegnante certificata  
**Laura Santamaria**

Nella magica atmosfera del bosco di Sylvenoire, il Festival offre un momento di raccoglimento ed esplorazione dei propri confini interiori.

La pratica sarà incentrata su Anahata, il chakra del cuore, e volta a trasferire i benefici dello yoga nella vita quotidiana.

*Ritrovo: Fraz. Champlong*

*Abbigliamento comodo consigliato*

*In caso di maltempo, la pratica si svolgerà  
alla stessa ora presso il Centro espositivo  
Alpinart, Villaggio Minatori 81*

*Prenotazione obbligatoria*

DAL 29 GIUGNO AL 9 SETTEMBRE 2018  
CENTRO ESPOSITIVO ALPINART  
VILLAGGIO MINATORI, COGNE

PROGETTO FOTOGRAFICO ED ESPOSITIVO

# IN PARADISO

Giorgio Marcoaldi  
Tonino Mosconi

Ingresso gratuito con l'acquisto  
del biglietto del Centro Visitatori  
del PNGP di Cogne

Orari di visita:

30 giugno – 20 luglio  
14:30 – 18:30 (chiuso mercoledì)

21 luglio – 19 agosto  
10:00 – 13:00 e 14:30 – 18:30

20 agosto – 9 settembre  
14:30 – 18:30 (chiuso mercoledì)

Per accompagnare la 21° edizione del Gran Paradiso Film Festival nella sua sezione *GPFF* in mostra e per celebrare e rileggere la storia dei vent'anni di attività di Fondation Grand Paradis, Alpinart ospita la mostra "In Paradiso", un progetto fotografico ed espositivo incentrato sul *genius loci* del Gran Paradiso.

Le opere dei due fotografi, Giorgio Marcoaldi e Tonino Mosconi, raccontano con grande sensibilità l'uomo e la natura del Gran Paradiso offrendo nuovi spunti per scoprire le sfumature e le ricchezze di un patrimonio naturale e culturale straordinario: il Parco Nazionale Gran Paradiso.

*In Paradiso* seguirà il Festival, con allestimenti temporanei ed itineranti, in occasione degli eventi in programma a Aymavilles, Introd, Rhêmes-Notre-Dame, Rhêmes-Saint-Georges, Valsavarenche, Villeneuve.

## IL FESTIVAL A

### RHÊMES-NOTRE-DAME

SABATO,  
4 AGOSTO

Pag. 58

ORE 14.00 - 18.00  
**BIOLITZ - APPUNTAMENTO  
CON I RICERCATORI  
DELL'ENTE PARCO**

ORE 19.30  
**MENU FESTIVAL**

ORE 21.00  
**NATURAL WORLD GRAN  
PARADISO**  
MARTIN DOHRN

Filmato realizzato per il **70°  
ANNIVERSARIO DEL CORPO  
DI SORVEGLIANZA DEL  
PARCO NAZIONALE GRAN  
PARADISO**

PAOLO FIORATTI  
MARCO ANDREINI

### RHÊMES-SAINT-GEORGES

VENERDÌ,  
10 AGOSTO

Pag. 60

ORE 19.00  
**MENU FESTIVAL**

ORE 21.00  
**LEMMING - THE LITTLE GIANT  
OF THE NORTH**  
ZOLTAN TÖRÖK

**WILD IRELAND, THE EDGE OF  
THE WORLD**  
JOHN MURRAY  
CEPA GIBLIN

SABATO,  
11 AGOSTO

ORE 10.00 - 12.00  
**"SULLE TRACCE DELLA SEGALE"  
- PERCORSO IN E-MTB**

ORE 12.30  
**MENU FESTIVAL**

### INTROD

VENERDÌ,  
17 AGOSTO

Pag. 62

ORE 15.00 - 18.00  
**VISITA CASTELLO**

**LABORATORIO DIDATTICO  
PER BAMBINI "FACCIAMO  
RIVIVERE IL CASTELLO!"**

ORE 18.00  
**ANTEPRIMA DELLA  
BOLLA PAPAIE DI PAPA  
NICCOLÒ V**

ORE 19.30  
**MENU FESTIVAL**

ORE 21.00  
**RANGER & LEOPARD**  
FATHOLLAH AMIRI  
NIMA ASGARI

**WHITE WOLVES - GHOSTS  
OF THE ARCTIC**  
OLIVER GOETZL

### AYMAVILLES

SABATO,  
18 AGOSTO

Pag. 64

ORE 17.00 - 19.00  
**ORIENTEERING**

ORE 19.00  
**MENU FESTIVAL**

ORE 21.00  
**LE080. THE STORY OF HIS  
LIFE**  
GURAM GABUNIA

**ATTENBOROUGH'S ANT  
MOUNTAIN**  
JOE LONCRAINE  
MARTIN DOHRN

### VALSAVARENCHÉ

LUNEDÌ,  
10 AGOSTO

Pag. 66

ORE 14.15 - 18.00  
**DRY CANYONING**

ORE 19.30  
**MENU FESTIVAL**

ORE 21.00  
**AU ROYAUME D'ATHÉNA**  
ROBERT HENNO

**KAMCHATKA BEARS. LIFE  
BEGINS**  
IRINA ZHURAVLEVA  
VLADISLAV GRISHIN

### VILLENEUVE

GIOVEDÌ,  
23 AGOSTO

Pag. 68

ORE 16.00 - 19.00  
**VISITA GUIDATA LUNGO I  
SENTIERI DELLA ROCCA**

**MASTERCLASS DI  
KUNDALINI YOGA**

ORE 19.30  
**MENU FESTIVAL**

ORE 21.00  
**THE LAST PIG**  
ALLISON ARGO

**ROOTED - THE GIANT**  
BAREND VAN DER WATT  
HENK EKERMANS

A **RHÊMES-NOTRE-DAME** il Festival propone un'occasione informale e divertente per scoprire le numerose forme di vita dei molteplici ambienti naturali del Parco Nazionale Gran Paradiso e una serata di proiezioni e riflessione su come tali ambienti e l'intero Parco siano mutati nel corso degli ultimi 30 anni.

ORE 14.00 - 18.00

Ritrovo presso il  
parcheggio  
Loc. Thumel

**Bioblitz** - Accompagnati da biologi, botanici ed entomologi, i partecipanti potranno sperimentare in prima persona attività di ricerca scientifica, nella forma vivace e dinamica del Bioblitz, attraverso l'osservazione e registrazione di quante più specie vegetali e animali possibili in un'area definita e in un lasso di tempo limitato.

*Prenotazione obbligatoria*

**Prof. Antonio Mingozi**, Zoologo e Docente di ecologia dell'Università di Torino e Direttore del Parco Nazionale Gran Paradiso

**Prof.ssa Simona Bonelli e Dott. Michele Zaccagno**, Università di Torino - Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi

**Prof. Aulo Manino**, Università di Torino - Dipartimento di Scienze Agrarie, Forestali e Alimentari

**Dott. Gianni Allegro**, Entomologo - Collaboratore Parco Nazionale Gran Paradiso

**Dott. Massimo Meregalli**, Università di Torino - Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi

**Dott. Gianfranco Culetto**, Entomologo - Museo Civico di Storia Naturale, Carmagnola

**Dott.ssa Giulia Marangoni**, Borsista Parco Nazionale Gran Paradiso

ORE 19.30

Hotel Grande Rousse  
Fraz. Chanavey

Menu Festival a 15€

*Prenotazione obbligatoria*

ORE 21.00

Centro visitatori Parco  
Nazionale Gran Paradiso  
Loc. Chanavey

Proiezione dei film

**Natural World Gran Paradiso** di Martin Dohrn (1987)

Filmato realizzato per il **70° anniversario del Corpo di sorveglianza del Parco Nazionale Gran Paradiso** da Paolo Fioratti e Marco Andreini (2017).

Com'è cambiato il Parco negli ultimi 30 anni? Due documentari a confronto.

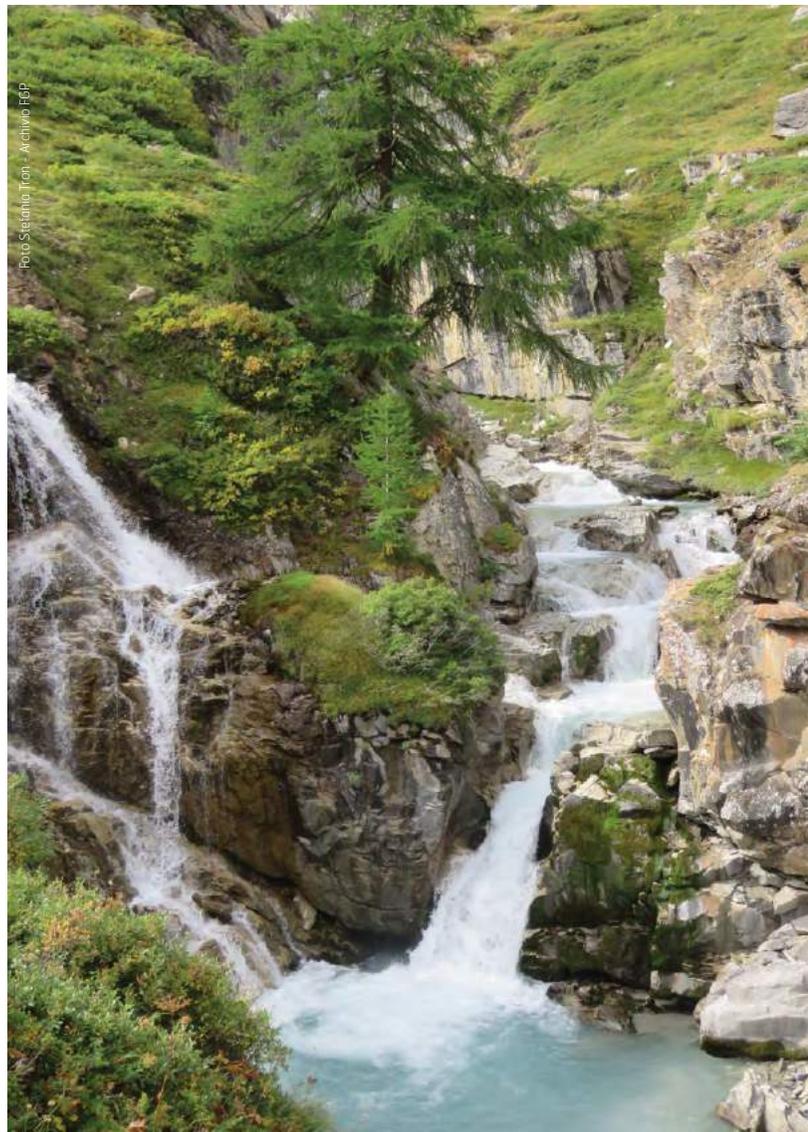


Foto: Stefano Tron - Archivio FGP

SABATO 4 AGOSTO  
RHÊMES - NOTRE - DAME

A **RHÊMES-SAINT-GEORGES** il Festival invita ad un viaggio tra passato e presente, con mountain bike a pedalata assistita, alla scoperta dell'identità rurale di questo territorio e della sua sapiente integrazione tra uomo e paesaggio.



### VENERDÌ 10 AGOSTO

ORE 19.00

Le Barmé de l'Ours  
Hameau La Palud

Menu Festival a 15€ a base di segale

*Prenotazione obbligatoria*

ORE 21.00

Maison Pellissier  
Hameau La Palud

Proiezione dei film

**Lemming - The Little Giant Of The North**

di Zoltan Török (Germania, Svezia, Ungheria | 2017 | 50')

*V. pag. 28*

**Wild Ireland, The Edge of the World**

di John Murray, Ceba Giblin (Irlanda | 2017 | 59')

*V. pag. 29*

### SABATO 11 AGOSTO

ORE 10.00 - 12.00

Maison Pellissier  
Hameau La Palud

**"Sulle tracce della segale"**, percorso in **e-mountain bike** ITER\* attraverso i villaggi, tra forni e mulini, sulle tracce delle tradizioni rurali, accompagnati da istruttori nazionali di mountain bike e guide naturalistiche. I partecipanti saranno invitati a condividere attraverso i social media, i video e le immagini che realizzeranno lungo il percorso per diventare "testimonial della segale", proprio nel giorno della "festa del Pane Nero".

*\*prenotazione obbligatoria*

ORE 12.30

Le Barmé de l'Ours  
Hameau La Palud

Menu Festival a 15€ a base di segale

*Prenotazione obbligatoria*



VENERDÌ E SABATO, 10 E 11 AGOSTO  
RHÊMES - SAINT - GEORGES

A **INTROD** il Festival incontra la Storia, con l'attesa presentazione in anteprima della bolla papale di Papa Niccolò V.

Datato 1453, l'emblematico documento attesta l'autorizzazione al matrimonio tra Pierre Sarrird d'Intrad e Catherine de Challant, personaggi simbolo della storia valdostana, vissuti a lungo sul confine dello "scandalo".

ORE 16.00 - 18.00

Castello di Intrad  
Loc. Plan d'Intrad

Visita guidata al Castello\*

In contemporanea laboratorio didattico\* per bambini  
"Facciamo rivivere il Castello!"

*\*prenotazione obbligatoria*

ORE 18.00

Castello di Intrad  
Loc. Plan d'Intrad

Presentazione in anteprima della **bolla papale** alla presenza dei conti **Giuseppe e Maria Cristina Caracciolo di Brienza** e dello storico locale **Piero Brunet**.

ORE 19.30

Brasserie de l'Adret  
Loc. Plan d'Intrad

Menu Festival a 15€

*Prenotazione obbligatoria*

ORE 21.00

Castello di Intrad  
Loc. Plan d'Intrad

Proiezione dei film

**Ranger & Leopard**

di Fathollah Amiri, Nima Asgari (Iran | 2017 | 53')  
*V. pag. 28*

**White Wolves – Ghosts of the Arctic**

di Oliver Goetzl (Germania | 2018 | 56')  
*V. pag. 29*



Foto Alberto Conte - Archivio FGP

VENEDÌ 17 AGOSTO  
**INTROD**

A **AYMAVILLES** il Festival accompagna il pubblico alla scoperta di sentieri, ambienti, percorsi e paesaggi poco noti, nel villaggio di Ozein, insegnando come orientarsi in un territorio di montagna.

ORE 17.00 - 19.00

Ozein  
Ritrovo nella piazza del  
villaggio

Attività di **orienteering**\* per adulti e bambini. Un'occasione per imparare, con l'aiuto di una guida naturalistica, a muoversi in natura imparando a leggere una carta topografica.

*\*prenotazione obbligatoria*

ORE 19.00

Carillon Bar e Bistrot  
Ozein

Menu Festival a 15€

*Prenotazione obbligatoria*

ORE 21.00

Ozein

Proiezione dei film

**Leo80. The Story of His Life**

di Guram Gabunia (Russia | 2017 | 27')

*V. pag. 24*

**Attenborough's Ant Mountain**

di Joe Loncraine, Martin Dohrn (Austria | 2017 | 50')

*V. pag. 25*



Foto: Abele-Blanc

SABATO, 18 AGOSTO  
**AYMAVILLES**

A **VALSAVARENCHÉ**, il Festival propone una giornata immersi nella natura selvaggia: l'esperienza di un'attività insolita e adrenalinica, il dry canyoning.

ORE 14.15 - 18.00

Parco Avventura Le Gordze du Terré  
(Ritrovo alla partenza del sentiero per il Rifugio Chabod)

Un percorso avventuroso ed emozionante di **dry canyoning\*** sulle ripide sponde rocciose di una forra del torrente Savara. Un'esperienza che riunisce in sé due diverse specialità, il canyoning e l'arrampicata, accompagnati dalle **Guide Alpine della Società del Gran Paradiso**.

ORE 14.15 -16.15  
(Percorso lungo)  
ORE 16.15 -18.00  
(Percorso breve)

*\*prenotazione obbligatoria*

Al termine dell'attività: una degustazione di tisane dell'azienda agricola "Da Emy" di Bois de Clin a Valsavarenche.

ORE 19.30

L'Abro de la Leunna  
Loc. Dégiroz

Menu Festival a 15€  
*Prenotazione obbligatoria*

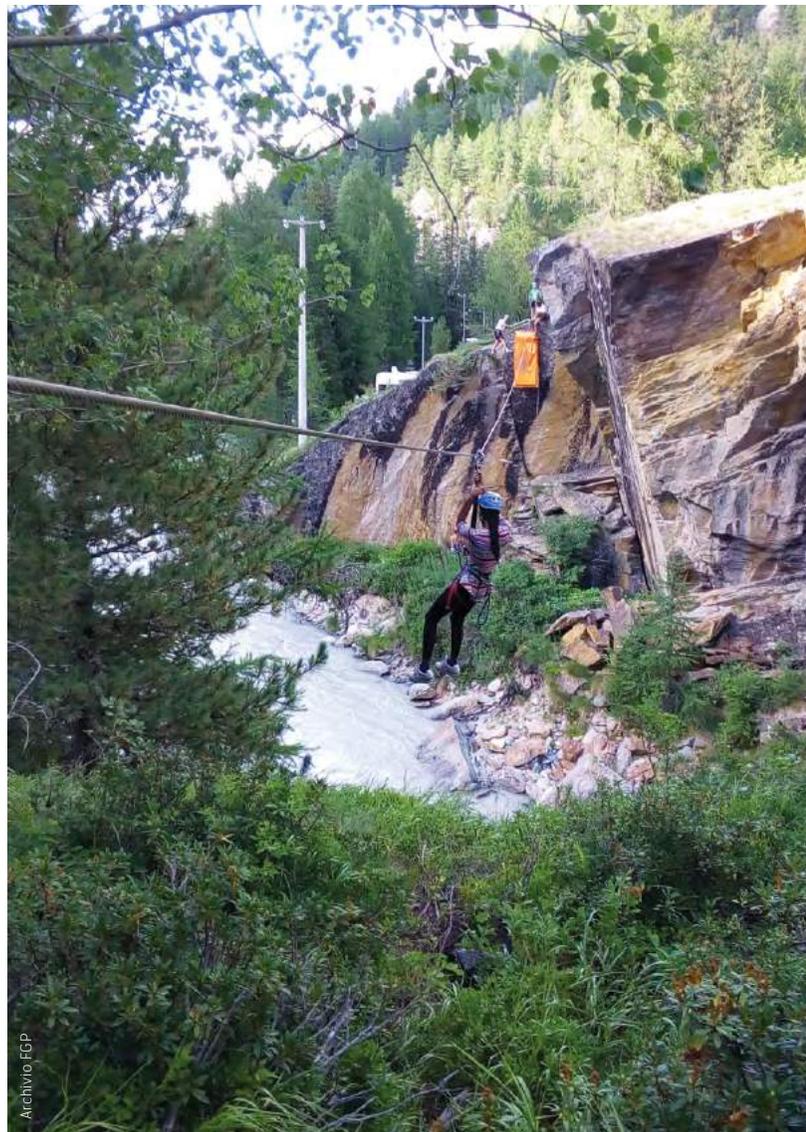
ORE 21.00

Sala consiliare  
Loc. Dégiroz

Proiezione del video racconto della  
8ª edizione del **Tour du Grand Paradis**

Proiezione dei film  
**Au royaume d'Athéna**  
di Robert Henno (Belgio | 2017 | 26')  
*V. pag. 22*

**Kamchatka Bears. Life Begins**  
di Irina Zhuravleva, Vladislav Grishin (Russia | 2018 | 52')  
*V. pag. 23*



Archivio FGP

LUNEDÌ 20 AGOSTO  
**VALSAVARENCHÉ**

A **VILLENEUVE** il Festival è luogo d'incontro di due discipline legate alla ricerca delle nostre radici: l'archeologia e lo yoga. Nella suggestiva cornice di Châtel-Argent, una pratica di Hatha Yoga ci aiuterà a esplorare i nostri confini interiori attraverso il respiro consapevole.

ORE 16.00 - 19.00

Châtel-Argent      Visita guidata lungo i sentieri della rocca

Ritrovo presso il parcheggio antistante la partenza del sentiero per Châtel-Argent

**Il respiro, confine tra vitalità e spirito\*** – Masterclass con **Betta Frera**, insegnante certificata di Kundalini Yoga.

*\*prenotazione obbligatoria*

*In caso di maltempo, la pratica si svolgerà alla stessa ora presso la palestra della Scuola Maria Ida Viglino, Loc. Champagne 54.*

ORE 19.30

Ristorante Valdôtain      Menu Festival a 15€

*Prenotazione obbligatoria*

ORE 21.00

Auditorium Scuole Medie  
Froz. Champagne

Proiezione dei film  
**The Last Pig**  
di Allison Argo (Stati Uniti | 2017 | 54')  
*V. pag. 24*

**Rooted - The Giant**  
di Barend van der Watt, Henk Ekermans (Sudafrica | 2017 | 48')  
*V. pag. 25*

Foto Alberto Conte - Archivio FGP



GIOVEDÌ 23 AGOSTO  
**VILLENEUVE**



## GRAN PARADISO OLTRE LA NATURA

Fondation Grand Paradis lancia il suo XIV concorso fotografico “**Gran Paradiso- Oltre la Natura**” nell’ambito del **Progetto PACTA – Promouvoir l’Action Culturelle en Territoire Alpin**.

Il tema “Gran Paradiso - Oltre la natura” invita gli appassionati di fotografia a partecipare inviando immagini dei **siti naturali e culturali inediti o poco conosciuti** come ponti, castelli, torri, chiese, cappelle, forni, mulini, situati nel territorio del Gran Paradiso.

Scadenza: 30 novembre 2018  
Info e regolamento: [www.grand-paradis.it](http://www.grand-paradis.it)

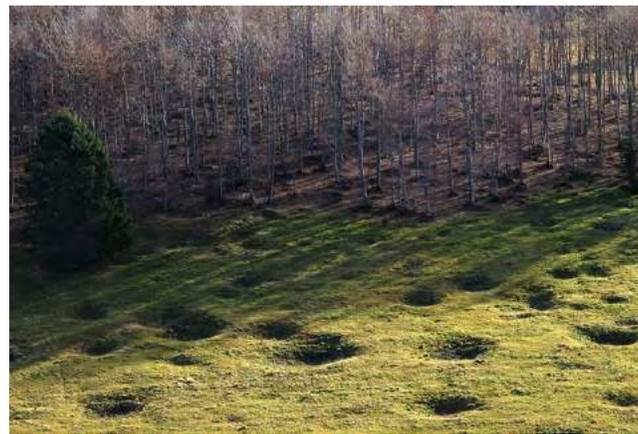
### VINCITORI DEL XIII CONCORSO FOTOGRAFICO “CONFINI”

#### 1° PREMIO

**ANTONIO CUNICO**  
“Col del Rosso 1918”

[www.ilpuntofocale.com](http://www.ilpuntofocale.com)

“I confini della storia sono segnati da ferite che la natura ricuce, senza dimenticare. La luce radente fa risaltare le cicatrici della guerra, in una riflessione sempre attuale tra le frontiere della natura e quelle dell’uomo”



#### 2° PREMIO

**ALFONSO ROBERTO APICELLA**

“Tu non puoi passare!”

[www.wildforever.it](http://www.wildforever.it)

“La contesa per il territorio, per una preda, per le risorse: da qui nasce l’idea stessa di confine, raccontato da un’immagine che sottolinea la forza dello scontro continuo in natura”



#### 3° PREMIO

**LORENZO SCACCHIA**

“Aqui... Onde a terra se acaba”

[www.hauchnebelkabinett.eu](http://www.hauchnebelkabinett.eu)

“Lo sguardo si poggia sul confine naturale che pare invalicabile, cogliendone lo stimolo ad andare oltre i propri limiti, seguendo il proprio desiderio di scoperta e di conoscenza”

CLUB ALPINO ITALIANO  
VALLE D'AOSTA

*Montagne. Natura. Esperienze. Un cammino consapevole alla volta di nuovi eppure antichi orizzonti... Ad assaporare attimi di condivisione nella conoscenza e salvaguardia del nostro prezioso ambiente di vita.*



SEARCHING A NEW WAY



Fototeca Trentino Sviluppo Spa - Foto di Daniele Lira

STUDIO BI QUATTRO

WWW.MONTURA.IT  
WWW.MONTURASTORE.COM



 **MONTURA**

Scopri il nuovo sito del  
GRAN PARADISO FILM FESTIVAL:  
news, foto, video e tanto altro!

[www.gpff.it](http://www.gpff.it)



Foto



Foto Niccolò Caranti



Foto Chiara Soldani



L'APP ufficiale

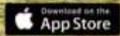


GPFF Gran Paradiso Film Festival



**EVENTI**  
**OSPITI**  
**LOCATION**  
**SPONSOR**  
**NEWS**  
**NOTIFICHE**  
**PREFERITI**  
**INFO PAGE**



Download on the  App Store

Download on the  Google play



Foto LaPresse



Foto Fratello Gracco



## Promouvoir l'Action Culturelle en Territoire Alpin

Il progetto **P.A.C.T.A. - Promouvoir l'Action Culturelle en Territoire Alpin** ha come obiettivo quello di promuovere la cultura nel territorio alpino. La capacità della Natura di produrre e attrarre cultura si concretizza nelle proiezioni e negli eventi del Gran Paradiso Film Festival che sono concepiti e realizzati in stretta sinergia con il progetto.

P.A.C.T.A. è il risultato di un partenariato consolidato a livello transfrontaliero tra le valli del Gran Paradiso in Valle d'Aosta e le valli d'Aulps et d'Abondance in Alta Savoia. Attraverso questo partenariato l'obiettivo è quello di identificare i bisogni comuni ed individuare le strategie di intervento da attuare.

## PASSAPORTO PACTA

Visita i siti di Fondation Grand Paradis e vinci Montura

In occasione del Festival, PACTA propone una **simpatica iniziativa** rivolta ai più piccoli ma non solo!

Per partecipare è sufficiente ritirare il passaporto PACTA in occasione del Gran Paradiso Film Festival o presso uno dei siti di Fondation Grand Paradis e farlo timbrare in ogni sito visitato.

Scopri i dettagli sul sito [www.gpff.it](http://www.gpff.it)



ORGANIZZATO DA  
- **Fondation Grand Paradis**

NELL'AMBITO DEL PROGETTO  
- **PACTA – Promouvoir l'Action Culturelle en Territoire Alpin**  
(Interreg V-A Italia-Francia ALCOTRA 2014-2020)

IN COLLABORAZIONE CON  
- **Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
**Assessorato Agricoltura e Ambiente**

CON IL SOSTEGNO DI  
- **Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo**  
- **Regione Autonoma Valle d'Aosta**  
**Assessorato turismo, sport, commercio e trasporti**  
- **Presidenza del Consiglio regionale della Valle d'Aosta**  
- **Comune di Cogne**  
- **Fondazione Cassa di Risparmio di Torino**  
- **Parco Nazionale Gran Paradiso**  
- **Bacino Imbrifero Montano**  
- **Federparchi**  
- **Club Alpino Italiano**

CON IL PATROCINIO DI  
- **Ente Progetto Natura**  
- **Fondazione Comunitaria della Valle d'Aosta**

PARTNER TECNICO  
- **Montura**

PARTNER TECNOLOGICO  
- **Laser**

**GRAN PARADISO FILM FESTIVAL**  
**21.GPFF**

**FONDATION GRAND PARADIS**





## IL TEAM DEL FESTIVAL

### DIREZIONE ARTISTICA

**Luisa Vuillermoz**

### PRESIDENTE ONORARIO

**Gabriele Caccialanza**

### CONSIGLIO DI INDIRIZZO

**Fabio Fazio**

**Luciano Violante**

**Luisa Vuillermoz**

### LO STAFF DI FOUNDATION GRAND PARADIS

**Paola Allemani**

**Claudia Borgati**

**Laurent Brunier**

**Manuela Farina**

**Stefania Foretier**

**Annie Glarey**

**Sylvie Perucca**

**Eleonora Rocco**

**Daniel Tazzara**

**Denis Truc**

**Noemi Stellato Bentley**

**Matteo Bonetto**

**Giuseppe Calvello**

**Riccardo Diano**

**Giada Ghidinelli**

**Luana Martin**

**Gabriele Mosconi**

**Paolo Perret**

**Ilaria Tuveri**

**Camilla Sismondo**

### I VOLONTARI DI COGNE

### LA GIURIA TECNICA

### LA GIURIA DEL PUBBLICO SENIOR E JUNIOR

### ART DIRECTION

**Eva Elias Papió**

### VIDEO DOCUMENTAZIONE

**Francesca Nota**

### SITO WEB

**Mirko Fortuna**

### UFFICIO STAMPA

**Marta Franceschetti**

**Maria Elena Delia**

### SERVIZI TECNICI

**Roberto Rossi**

**Italo Glarey**

### EDIZIONE COMPLETA DEI FILM IN CONCORSO L'Eubage

### TRADUZIONI

**Emanuela Sebastiani**

### FOTOGRAFIA

**FotoGrapheRey**



**[www.gpff.it](http://www.gpff.it)**

[www.grand-paradis.it](http://www.grand-paradis.it)

[info@gpff.it](mailto:info@gpff.it)

Tel +39 0165 75301

